



BradyPrinter i5100

INDUSTRIAL LABEL PRINTER

Руководство пользователя

Содержание

1 • Введение и предупреждения по безопасности	1
Общие сведения и заявления об отказе от ответственности	1
Безопасность	3
2 • Поддержка.....	6
Техническая поддержка и ремонт	6
Услуги по разработке инженерных решений	7
3 • Настройка и начало работы	8
Общие сведения о компонентах принтера	9
Подключение принтера	10
4 • Сенсорный дисплей — основные сведения	12
Информация, отображаемая на главном экране	12
Активные значки меню на главном экране	12
Информационные значки в верхней части главного экрана	13
Обеспечиваемая технологией IP-Enabled информация о материалах на главном экране	
Home Screen	14
Перемещение по основному меню	14
5 • Режимы печати	16
Интеллектуальная система печати	16
Печать в Режиме Brady (печать с использованием технологии IP-Enabled)	16
Печать в Стандартном режиме	16
Частичный режим Brady / Частичный стандартный режим	17
Дополнительные сведения о печатающих компонентах стандарта IP-Enabled	18
6 • Загрузка расходных материалов.....	19
Последовательность загрузки	19
Удалите установленные расходные материалы	19
Загрузка рулонов этикеток	20
Загрузка фальцованного носителя этикеток	22
Загрузка рулона риббона	23
Выбор и настройка датчика этикеток	25
7 • Печать.....	28
Калибровка (синхронизация подачи носителя для печати)	28
Режим печати с отрыванием	28
Настройки автообрезки	28
8 • Чистка и техническое обслуживание.....	30
Одобрённые чистящие ватные палочки	30
Чистка печатающего ролика	30
Чистка печатающей головки	30
Чистка датчиков этикеток	31
Чистка резака (модель с автоматической резкой)	31
9 • Поиск и устранение неисправностей.....	32
Элементы управления экранов ошибок	32
Перечень сообщений об ошибках и методы их устранения	33
10 • Размеры носителей.....	42
Размеры носителей этикеток и материала для печати	42
Размеры принтера и датчиков	43
Размеры отражающих меток («чёрных меток»)	44
Размеры прорезей и вырезов	45
11 • Лицензии и одобрение различными организациями	46

1 • Введение и предупреждения по безопасности

Общие сведения и заявления об отказе от ответственности

Руководство пользователя к следующим изделиям:

Модель	Конфигурации
i5100	i5100 стандартная (300 и 600 точек на дюйм)
	i5100 с автообрезкой (300 и 600 точек на дюйм)

BradyPrinter i5100
INDUSTRIAL LABEL PRINTER

Отказ от ответственности

Настоящее руководство является собственностью компании Brady Worldwide, Inc. (далее «Brady») и может время от времени изменяться без предварительного уведомления. Компания Brady отказывается от любых предположений о предоставлении подобных редакций, если таковые имеются.

В отношении настоящего руководства действуют положения об авторских правах, все права защищены. Никакая часть этого руководства не может быть скопирована или воспроизведена иными способами без письменного согласия компании Brady.

Хотя этот документ был подготовлен со всей тщательностью, компания Brady не несет ответственности перед какой-либо стороной за любой ущерб или убыток, вызванный ошибками, упущениями или утверждениями, возникшими в результате небрежности, несчастного случая или любой другой причины. Brady также не несет ответственности за события, произошедшие в связи с использованием любого продукта или системы, описанной в настоящем руководстве, равно как ответственности за любые побочные или косвенные убытки, вытекающие из использования настоящего документа. Компания Brady не предоставляет никаких гарантий относительно возможности коммерческого использования или пригодности для конкретной цели.

Компания Brady оставляет за собой право без предварительного уведомления вносить изменения в любой описанный в настоящем документе продукт или систему в целях повышения надежности, расширения возможностей или улучшения конструкции.

Товарные знаки

Все остальные названия марок и продуктов, упоминаемые в настоящем руководстве, являются товарными знаками (™) или зарегистрированными товарными знаками (®) соответствующих компаний или организаций. © Brady Corporation, 2018. Все права защищены.

Редактор

С вопросами и замечаниями обращайтесь в службу технической поддержки компании Brady. В связи с непрерывной модернизацией изделий возможны расхождения между документацией и изделиями. Текущие версии документов см. на веб-сайте BradyID.com.

Условия

Доставка и исполнение обязательств осуществляются в соответствии с Общими условиями продажи Промышленного принтера этикеток BradyPrinter i5100.

Гарантия Brady

Продавая свою продукцию, мы понимаем, что покупатели, прежде всего, заинтересованы в проведении испытаний, показывающих, насколько хорошо продукт отвечает их нуждам. Brady гарантирует, что все ее продукты свободны от дефектов материалов и сборки, но ограничивает свои обязательства по данной гарантии заменой продукта, относительно которого имеются достаточные для Brady подтверждения наличия дефектов на момент его продажи корпорацией Brady. Эта гарантия не переходит на лицо, приобретающее продукт у предыдущего покупателя.

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ ЗАМЕНЯЕТ СОБОЙ ЛЮБУЮ ДРУГУЮ ГАРАНТИЮ, ЯВНУЮ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМУЮ, ВКЛЮЧАЯ, ПОМИМО ПРОЧЕГО, ЛЮБЫЕ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ ОТНОСИТЕЛЬНО ВОЗМОЖНОСТИ КОММЕРЧЕСКОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНОЙ ЦЕЛИ, А ТАКЖЕ ЛЮБЫЕ ДРУГИЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ИЛИ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ, ЛЕЖАЩИЕ НА BRADY. НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ BRADY НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБОЙ УЩЕРБ, ЗАТРАТЫ ИЛИ КОСВЕННЫЕ ИЗДЕРЖКИ ЛЮБОГО РОДА, ВОЗНИКШИЕ В СВЯЗИ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТЬЮ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЗДЕЛИЯ КОМПАНИИ BRADY.

Инструкции

Предупреждения и предостережения, используемые в настоящем Руководстве.

Важная информация и инструкции в настоящей документации обозначаются следующим образом:



ОПАСНО!

Обращается внимание на исключительно большую, неизбежную угрозу здоровью или жизни в связи с опасным напряжением электрического тока.



ОПАСНО!

Обращается внимание на связанные с большим риском опасности, которые, если их не избежать, могут привести к смерти или тяжелой травме.



ВНИМАНИЕ!

Обращается внимание на связанные со средним риском опасности, которые, если их не избежать, могут привести к смерти или тяжелой травме.



ОСТОРОЖНО!

Обращается внимание на связанные с небольшим риском опасности, которые, если их не избежать, могут привести к легким травмам или травмам средней тяжести.

Использование принтера по целевому назначению

Принтер BradyPrinter i5100 сконструирован или произведен согласно соответствующим стандартам и признанным правилам техники безопасности. Однако в процессе использования возможно возникновение угроз жизни, повреждения конечностей пользователя или третьих лиц и (или) принтера либо иных материальных ценностей.

Использование принтера BradyPrinter i5100 допускается только по целевому назначению, в полностью исправном состоянии и с соблюдением правил техники безопасности и содержащихся в предупреждениях требований, которые приведены в настоящем руководстве. В частности, отказы, которые могут повлиять на безопасность, необходимо устранять незамедлительно.

Принтер BradyPrinter i5100 предназначен исключительно для печати на соответствующих материалах, одобренных производителем. Любое иное применение будет считаться ненадлежащим. Производитель (поставщик) не несет ответственности за повреждение — в том числе, но не ограничиваясь этим, печатающей головки — в результате неразрешенного применения; связанные с этим риски ложатся исключительно на пользователя.

Использование по целевому назначению также предполагает выполнение требований руководства пользователя, в том числе рекомендаций производителя по техническому обслуживанию и технических характеристик.

О принтере

Принтер BradyPrinter i5100 предназначен для работы с программным обеспечением LabelMark или Brady Workstation. При использовании с одним из указанных пакетов программного обеспечения принтер будет автоматически распознавать все соответствующие стандарту IP-Enabled компании Brady материалы шириной от 28 мм (1,1 дюйма) до 101,6 мм (4 дюйма). Сведения об эксплуатации данного принтера с другими материалами, металлизированными этикетками и иным программным обеспечением см. в разделе «Стандартный режим» на стр. 14.

Безопасность

Внимательно прочтите настоящее руководство перед первым использованием принтера BradyPrinter i5100. В настоящем руководстве описаны все основные функции принтера. Наличие функций зависит от конфигурации заказанного принтера.

- Эксплуатация принтера допускается только в сухих условиях без воздействия на него влаги (воды, в том числе в распыленном виде, и т. д.).
- Подключать это устройство следует только к устройствам с защищенным низким напряжением.
- Перед подключением или отключением необходимо выключить все связанные устройства (компьютер, принтер, аксессуары).
- Запрещается использовать это устройство во взрывоопасной атмосфере.
- Запрещается использовать это устройство вблизи высоковольтных линий электропередачи.
- Данное устройство или его детали во время печати могут нагреваться. Не касайтесь во время работы и подождите, пока устройство остынет, прежде чем менять материал и разбирать его.
- Выполняйте только операции, описанные в настоящем руководстве по эксплуатации. В случае выполнения выходящих за указанные рамки работ действие гарантии производителя прекращается. Выполнять такие работы разрешается только специально обученным специалистам или техникам по обслуживанию.
- Несанкционированное вмешательство в работу электронных модулей или их программного обеспечения может привести к неисправностям.
- Выполнение иных несанкционированных работ на устройстве или внесение в него изменений также может приводить к возникновению угроз эксплуатационной безопасности.
- Для вашей защиты на устройстве размещены различные наклейки с предупреждениями, удалять которые не следует.
- Максимальный уровень звукового давления ниже 70 дБ (А).
- Принтер настроен на напряжение питания от 100 до 240 В переменного тока частотой от 50 до 60 Гц. Подключайте его только к электрическим розеткам с заземлением.
- Не устанавливайте устройство на неустойчивую поверхность или подставку.
- Не кладите на устройство никаких предметов.
- Не накрывайте принтер и не загромождайте доступ к нему.
- Всегда используйте принтер в хорошо проветриваемом месте. Не перекрывайте щели и отверстия на устройстве, которые предназначены для вентиляции.
- Используйте только источник питания, указанный на табличке с номинальными характеристиками.
- Используйте только кабель электропитания, поставляемый с устройством.
- Ничего не кладите и не ставьте на кабель электропитания.



ВНИМАНИЕ!

В случае эксплуатации принтера с открытым кожухом одежда, волосы, ювелирные украшения и т. д. в случае соприкосновения с вращающимися деталями могут намотаться и привести к причинению травм.



ОСТОРОЖНО!

В процессе печати печатающий узел может разогреваться. Не касайтесь печатающего узла во время работы устройства и подождите, пока он остынет, прежде чем менять материал и разбирать его.



ВНИМАНИЕ!

Это изделие класса А. В жилых помещениях это изделие может создавать радиопомехи, и в этом случае пользователю может потребоваться принять соответствующие меры.

- Выполняйте только операции, описанные в настоящем руководстве. Обслуживать принтер BradyPrinter i5100 должны только специально обученные и квалифицированные специалисты.



ОПАСНО! Опасность поражения электрическим током

НЕ открывайте кожух принтера BradyPrinter i5100. Контакт с источником электроэнергии может привести к тяжелой травме или смерти.

Окружающая среда

- Устаревшие устройства содержат ценные материалы, пригодные для переработки, которые необходимо отправлять для вторичной переработки.
- Отправляйте их в соответствующие пункты приема отдельно от бытовых отходов.
- Модульная конструкция принтера позволяет с легкостью разбирать его на детали и узлы. Отправляйте детали и узлы для утилизации. На электронной печатной плате устройства установлен литиевый аккумулятор. Выбрасывайте старые аккумуляторы в соответствующие контейнеры, установленные в магазинах и общественных центрах утилизации отходов.



Заявление о предупреждении, предусмотренном Законом 65:

Предусмотренная Законом 65 информация, касающаяся настоящего изделия, приведена по адресу www.BradyID.com/i5100compliance.

Эта страница намеренно оставлена пустой.

2 • Поддержка

Техническая поддержка и ремонт

На случай если Промышленный принтер этикеток i5100 требует обслуживания или технической поддержки, компания Brady предлагает всестороннюю поддержку в поиске и устранении неисправностей, помощь в настройке, пошаговые инструкции и услуги ремонта по всему миру. Компания Brady предлагает как бесплатную поддержку, так и поддержку платного уровня. Срок действия гарантии, льготы в рамках гарантии и возможность воспользоваться определенными услугами зависит от региона обслуживания компании Brady. Для получения полной информации обращайтесь в местное представительство.



Техническая поддержка: поиск и устранение неисправностей, а также пошаговые инструкции и специальные услуги по телефону или через Интернет.



Услуги ремонта: услуги ремонта на территории обслуживаемого предприятия или заказчика в зависимости от подразделения компании Brady как по гарантии, так в качестве послегарантийного обслуживания.

Как связаться со службой технической поддержки компании Brady

В следующей таблице приведено местонахождение и контактная информация представительство глобальной службы технической поддержки компании Brady.

Северная и Южная Америки		
Канада	1-800-643-8766	bradycanada_technicalsupport@bradycorp.com
США	1-800-643-8766	tech_support@bradycorp.com
Мексика	1-800-212-8181	soporte_tecnico@bradycorp.com
Центральная Америка и страны Карибского бассейна	1-866-748-4424	soporte_tecnico@bradycorp.com
Бразилия	+55 11 4166-1500 доб. 5	at@bradycorp.com
Остальные страны Южной Америки	1-866-748-4424	soporte_tecnico@bradycorp.com

Европа, Ближний Восток, Африка		
Главный центр службы поддержки	+44 333 333 1111	tseurope@bradycorp.com
Поддержка на английском и местных языках в 22 странах в зависимости от местонахождения	список местных номеров телефонов см. по адресу: http://www.brady.eu/technical-support/brady-solution-center	

Азиатско-Тихоокеанский регион		
Австралия и Новая Зеландия	1-800-644-834	autech@bradycorp.com
Китай	4006-151-869	contactus_cn@bradycorp.com
Гонконг и Тайвань	852-22169289/22169283	hksales@bradycorp.com
Корея	+82 2 861-8541 D14	TS_Korea@bradycorp.com
Япония	+81-42-655-2534	ap_japan_tech@bradycorp.com
Сингапур, Малайзия, Индонезия	+65 64777237	technicalsupport_sa@bradycorp.com
Таиланд и Вьетнам	+65 64777237	technicalsupport_sa@bradycorp.com
Филиппины	+65 64777237	technicalsupport_sa@bradycorp.com
Индия	+91-80-66582950	service_india@bradycorp.com

Услуги по разработке инженерных решений

В некоторых местах компания Brady предлагает платные услуги по разработке инженерных решений. Если вам необходима помощь в расширенной интеграции Промышленного принтера этикеток i5100 в сложный сценарий движения потоков данных, который не поддерживается обычными возможностями технической поддержки, возможно, специалисты отдела по разработке инженерных решений компании Brady смогут помочь вам. Этот отдел специализируется на предоставлении индивидуальных платных услуг, в том числе:

- разработка индивидуального программного обеспечения;
- разработка индивидуальных клиентских приложений;
- создание шаблонов программного обеспечения;
- преобразование файлов этикеток;
- помощь в настройке функции сканирования для печати;
- дополнительная интеграция принтера и потока данных.

Примечание. Услуги по разработке инженерных решений предлагаются не во всех местах, где компания Brady осуществляет свою деятельность. Свяжитесь с отделом по разработке инженерных решений по приведенному ниже адресу эл. почты или обратитесь в местный отдел технической поддержки компании Brady, чтобы узнать о возможности воспользоваться этими услугами в вашем регионе.



Услуги по разработке инженерных решений

Услуги дополнительной интеграции и индивидуального программирования в случае сложных сценариев движения потоков данных для интеграции принтеров, программного обеспечения и устройств сбора данных и баз данных.

Как связаться с отделом по разработке инженерных решений компании Brady

Обратитесь в отдел по разработке инженерных решений компании Brady по адресу эл. почты: application_engineering@bradycorp.com, чтобы обсудить вашу задачу или узнать о возможности воспользоваться подобными услугами в вашем регионе.

3 • Настройка и начало работы

Осторожно распакуйте и осмотрите принтер на наличие возможных повреждений, возникших в процессе транспортировки. Проверьте на наличие повреждений все внешние и внутренние поверхности.

Комплект поставки

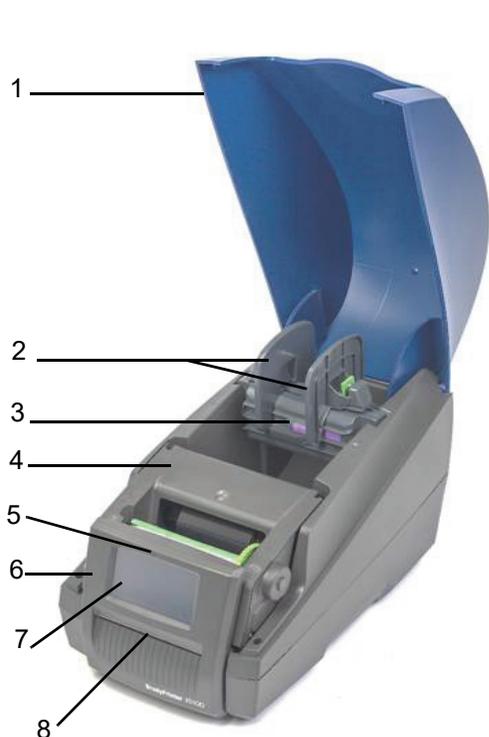
- BradyPrinter i5100
- Кабель питания (тип вилки зависит от региона)
- USB-кабель
- Принимающая риббон катушка
- Держатель рулона этикеток (носителя) с поддержкой технологии автоматического обнаружения IP-Enabled
- Распечатанное руководство пользователя (на английском языке)
- Программное обеспечение для создания этикеток Brady Workstation (зависит от региона)
- Компакт-диск к изделию с драйвером, руководством по конфигурации и настройкам (на английском языке) и руководством пользователя, локализованным на 23 языка

Примечание. Сохраните оригинальную упаковку, включая коробку, на случай, если потребуется вернуть принтер.

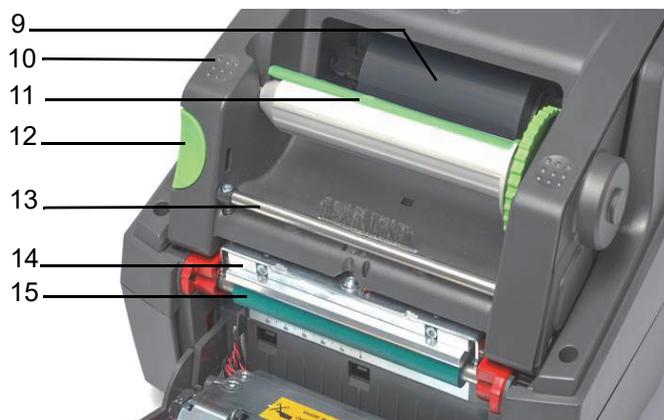
В Северной Америке бесплатно предлагаются услуги поддержки Stress Free System Setup (настройка системы без стресса). Эта программа помогает настроить новый принтер и программное обеспечение. Чтобы записаться на получение бесплатной помощи в настройке по телефону, позвоните по номеру 1-800-643-8766 и выберите пункт меню 4.



Общие сведения о компонентах принтера



Общий вид



Печатающий модуль



Задняя панель принтера

1	Крышка	9	Риббон стандарта IP-Enabled компании Brady (поставляется на катушке)	17	2 порта USB-хост
2	Ограничители на держателе рулона	10	Текстурные точки закрывания	18	Порт USB 2.0
3	Держатель рулона этикеток с автоматическим обнаружением	11	Принимающая риббон катушка Brady с зеленым фиксатором	19	Порт Ethernet 10/100 Base-T
4	Печатающий модуль	12	Отпускающая кнопка	20	Последовательный порт RS-232C
5	Синий индикатор «Питание включено»	13	Отклоняющий риббон стержень	21	Выключатель питания
6	Панель управления	14	Печатающая головка	22	Гнездо подключения шнура питания
7	Сенсорный экран	15	Зеленый резиновый печатающий ролик		
8	Прорезь выхода этикеток / кромка для обрывания	16	Гнездо для SD-карты		

Подключение принтера

ВАЖНО! Убедитесь, что защитный транспортировочный пеноматериал вокруг печатающей головки удален.

ВАЖНО! Недостаточное заземление или его отсутствие может привести к ненадлежащему действию устройства во время эксплуатации. Убедитесь, что все подключенные к принтеру компьютеры и кабели заземлены.

Подключение к сети питания

Данный принтер оснащен универсальным блоком питания. Устройство без дополнительной настройки может работать от источника электроэнергии переменного тока 230 В, 50 Гц или 115 В, 60 Гц.

1. Установите принтер на ровную горизонтальную поверхность.
2. Убедитесь, что выключатель устройства находится в положении OFF (выключено).
3. Подключите шнур питания к соответствующему гнезду устройства.
4. Подключите шнур питания к заземленной электрической розетке.

Примечание. Принтер Brady IP i5100 распознает тип напряжения и автоматически настраивается в соответствии с источником питания.

Подключение к компьютеру или сети

Приведенная ниже информация является описанием порядка использования входящих в комплект поставки кабелей или иных одобренных кабелей для выполнения физического подключения к принтеру. Подробнее о настройке конкретного интерфейса см. в Руководстве по конфигурации принтера i5100.

Подключение с использованием USB-порта

1. Подключите принтер к компьютеру с помощью входящего в комплект поставки USB-кабеля. USB-кабель подключается к порту принтера USB 2.0 и к USB-порту компьютера.
2. Подробнее о настройке драйверов и параметров этого интерфейса см. в Руководстве по конфигурации.

Подключение с использованием порта RS-232

1. Подключите принтер к компьютеру с помощью входящего кабеля RS-232C. Данный кабель подключается к порту RS-232C принтера и к компьютеру.
2. Зафиксируйте кабель соединительными винтами.
3. Подробнее о настройке драйверов и параметров этого интерфейса см. в Руководстве по конфигурации.

Подключение к сети Ethernet

1. Подключите принтер к компьютеру с помощью кабеля сети Ethernet (в комплект поставки не входит). Кабель сети Ethernet подключается к порту сети Ethernet принтера и к порту сети Ethernet компьютера или к локальной вычислительной сети (ЛВС).
2. Подробнее о настройке драйверов и параметров этого интерфейса см. в Руководстве по конфигурации.

Драйверы принтера

Подробнее об установке драйверов и настройке параметров интерфейсов см. в Руководстве по конфигурации.

Эта страница намеренно оставлена пустой.

4 • Сенсорный дисплей — основные сведения

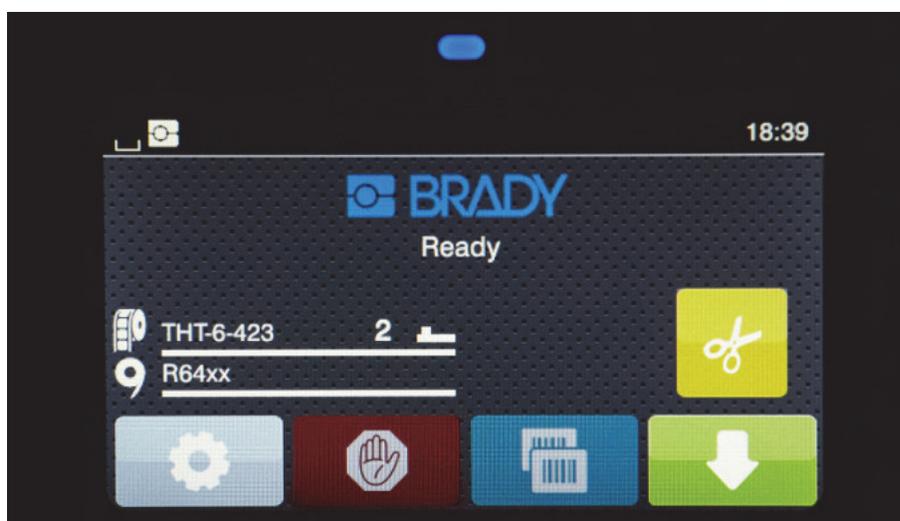
Управлять работой принтера можно через сенсорный дисплей. Например, можно:

- отправлять, прерывать, продолжать и отменять задания печати;
- настраивать параметры печати (например, задавать уровень нагрева печатающей головки, скорость печати, конфигурацию печати, язык и время суток) (см. Руководство по конфигурации);
- управлять операциями, выполняемыми автономно с использованием модуля памяти (см. Руководство по конфигурации);
- обновлять встроенное ПО (см. Руководство по конфигурации).

Управление многими функциями и параметрами также можно осуществлять через приложения или посредством непосредственного программирования с компьютера, используя собственные команды принтера. (Подробнее см. в Руководстве по программированию.)

Чаще всего сенсорный дисплей используется для изменения основных параметров принтера.

Информация, отображаемая на главном экране



Управление сенсорным экраном осуществляется прикосновениями пальца. Чтобы открыть меню или выбрать элемент меню, слегка коснитесь соответствующего символа. Для прокрутки списков проведите пальцем по дисплею вверх или вниз.

Активные значки меню на главном экране

	Открыть меню		Подать этикетку
	Отменить все задания печати		Обрезать носитель без подачи
	Повторно распечатать этикетку, которая была распечатана последней		Завершить печать одной этикетки из задания печати, включая отделение от подложки и отрезание
	Приостанавливает выполнение задания печати и возобновляет после повторного нажатия	Примечание. Неактивные символы отображаются менее ярко, чем активные.	

Информационные значки в верхней части главного экрана

Значки отображаются в зависимости от конфигурации и ситуации с печатью.



	Показывает текущую передачу данных в форме падающей капли		Серый: адаптер Bluetooth установлен Белый: подключение по Bluetooth активно.
	Эксплуатация в режиме Brady (режим IP-Enabled)		Подключение по WiFi активно Сила сигнала WiFi показывается количеством отображаемых белых дуг
	Эксплуатация в стандартном режиме		Подключение по Ethernet активно
	Функция сохранения потока данных активна > Руководство по конфигурации Все полученные данные сохраняются в LBL-файл		Подключение по USB активно
	Предупреждение о достижении конца риббона > Руководство по конфигурации Оставшийся диаметр катушки с риббоном ниже установленного значения		Программа abc активна
	Вставлена SD-карта		Часы
	Подключена USB-память		

Обеспечиваемая технологией IP-Enabled информация о материалах на главном экране Home Screen

	<p>Показывает артикул установленных этикеток и остающееся их количество</p>		<p>Указывает на необходимость использования для настройки переключателя датчика зазоров вместе с соответствующим значением</p>
	<p>Показывает серийный номер риббона и оставшееся количество</p>		<p>Указывает на необходимость использования для установки датчика в соответствующее положение по шкале датчика прорезей вместе с соответствующим значением</p>

Перемещение по основному меню

		
<p>Начальный уровень</p>	<p>Уровень выбора</p>	<p>Уровень параметров и функций</p>

Чтобы открыть меню, нажмите кнопку  на начальном экране.

Выберите какой-нибудь значок на уровне выбора. Некоторые значки имеют дополнительные подменю. Чтобы вернуться с текущего уровня на предыдущий, выберите .

Чтобы выйти из меню, выберите .

Продолжайте выбирать значки до тех пор, пока не достигните нужной функциональной настройки.

Запустите выполнение функции или выберите функцию для дальнейшей настройки. Возможности настройки зависят от типа функции:

Логические функции	Функции выбора	Функции числовых настроек	Дата и время

Кнопки настройки функций

	Полоса прокрутки для грубой установки значения		Возврат с сохранением значения параметра
	Пошаговое уменьшение значения		Параметр отключен, прикосновение включает этот параметр
	Пошаговое увеличение значения		Параметр включен, прикосновение отключает этот параметр
	Возврат без сохранения значения параметра		

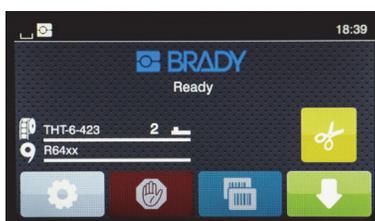
5 • Режимы печати

Интеллектуальная система печати

Принтер BradyPrinter i5100 имеет два режима печати: Режим Brady, обеспечивающий автоматическую настройку и отображение полезной информации на дисплее благодаря рулонам материалов Brady с «интеллектуальными» RFID-метками; и Стандартный режим, более похожий на печать на традиционном принтере с ручной настройкой.

Печать в Режиме Brady (печать с использованием технологии IP-Enabled)

При использовании материалов стандарта IP-Enabled компании Brady и программного обеспечения Brady с принтером BradyPrinter i5100 принтер, материалы и программное обеспечение электронно работают вместе, чтобы передавать информацию, оптимизировать качество печати, а также значительно ускорить и упростить настройку этикеток и замену материалов по сравнению с выполнением операций по настройке традиционных принтеров. Печать с использованием технологии IP-Enabled называется печатью в «Режиме Brady» и обеспечивает следующие преимущества:



Главный экран Режима Brady

Принтер автоматически:

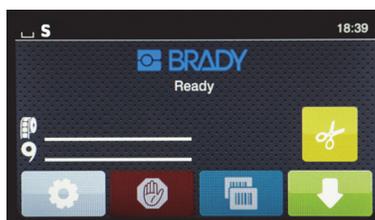
- настраивает нагрев печатающей головки и скорость печати для оптимизации процесса печати на установленном материале для изготовления этикеток;
- проверяет соответствие установленного риббона установленной ленте этикеток и предупреждает в случае несоответствия;
- показывает на дисплее артикулы ленты этикеток и риббона, а также ориентировочный остаток материалов;
- информирует пользователя о том, какой датчик этикеток использовать и в какое положение его установить.

Программное обеспечение Brady автоматически:

- находит шаблон этикетки для установленных этикеток и настраивает высоту и ширину этикеток, область печати, поворот по умолчанию, количество этикеток по ширине и величину зазора между этикетками.

Печать в Стандартном режиме

В случае эксплуатации принтера с материалами, не имеющими RFID-меток компании Brady, или с программным обеспечением не компании Brady, принтер по умолчанию переключается в режим работы в качестве стандартного принтера ТНТ-типа (термотрансферная печать) с традиционными этапами настройки и смены этикеток, требующими от пользователя выполнения регулировки, настройки и выбора параметров вручную. Такой режим печати называется «Стандартным». При печати в Стандартном режиме:



Главный экран Стандартного режима

На дисплее принтера:

- не отображаются артикулы установленных материалов и оставшееся их количество;
- не показывается, какой датчик следует использовать или в какое положение его установить.

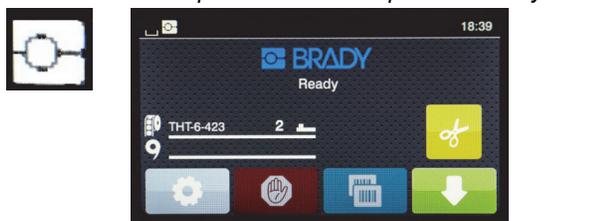
Пользователь вручную:

- задает значения скорости печати и нагрева принтера, внося последующие корректировки до тех пор, пока не будут получены желаемые темнота и качество печати;
- подтверждает, что установленный риббон одобрен для использования с установленной этикеткой;
- визуально следит за остатками материалов, чтобы знать, сколько их осталось;
- выбирает правильный датчик, опираясь на свои знания того, датчик какого типа соответствует стилю установленного рулона этикеток;
- регулирует положение датчика, визуально совмещая чувствительный элемент датчика с прорезью или соответствующей областью зазора;
- указывает часть этикетки в программном обеспечении для создания этикеток.

Частичный режим Brady / Частичный стандартный режим

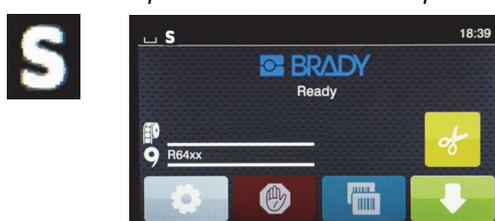
В случае использования материалов стандарта IP-Enabled с иными материалами часть функций печати в Режиме Brady может быть отключена. Характеристики настроек для этих сочетаний материалов см. в следующей таблице.

Главный экран Частичного режима Brady



(Рулон этикеток с использованием технологии IP-Enabled с риббоном без использования технологии IP-Enabled)

Главный экран Частичного стандартного режима



(Рулон этикеток без использования технологии IP-Enabled с риббоном с использованием технологии IP-Enabled)

При печати в Частичном режиме Brady:

- на дисплее не показывается артикул риббона или ориентировочный остаток.

Все другие функции Режимы Brady активны:

- на дисплее показывается артикул этикеток и ориентировочный остаток;
- принтер автоматически настраивает нагрев головки принтера и скорость печати;
- принтер автоматически проверяет, установлен ли риббон, соответствующий установленным этикеткам;
- в случае установки неправильного риббона на дисплее появляется предупреждение;
- принтер сообщает пользователю, какой датчик следует выбрать и в какое положение его установить;
- программное обеспечение Brady автоматически находит шаблон этикетки и устанавливает размер этикеток и расстояние между ними.

При печати в Частичном стандартном режиме:

- на дисплее показывается артикул установленного риббона и ориентировочный остаток.

Применяются все остальные настройки Стандартного режима:

- на дисплее не показывается артикул этикеток или ориентировочный остаток;
- пользователь визуально проверяет оставшееся количество этикеток;
- пользователь вручную задает скорость печати и настройки выжигания, используя метод проб и ошибок;
- пользователь определяет совместимость установленного риббона с этикетками;
- пользователь выбирает правильный датчик для использования;
- пользователь вручную корректирует положение датчика, визуально совмещая его с вырезом или зазором;
- пользователь устанавливает размер этикеток и настраивает компоновочное программное обеспечение.

Дополнительные сведения о печатающих компонентах стандарта IP-Enabled

На гильзах носителя *рулонов этикеток стандарта Brady IP-Enabled* есть RFID-метки с данными, касающимися соответствующих этикеток. Принтер использует эту информацию в Режиме Brady, чтобы пользователь видел на дисплее принтера артикул установленных этикеток, ориентировочный остаток этикеток, и информацию о том, какой датчик следует выбрать и в какое положение его установить. Большинство гильз Brady диаметром 3 дюйма с этикетками шириной от 1 до 4 дюймов оснащены RFID-метками. На индивидуальные этикетки Brady устанавливаются RFID-метки по желанию заказчика во время размещения заказа. На металлизированные этикетки и рулоны шириной менее 1 дюйма RFID-метки не устанавливаются. Использование рулонов без RFID-меток возможно, но принтер при этом переключается в Стандартный режим печати.



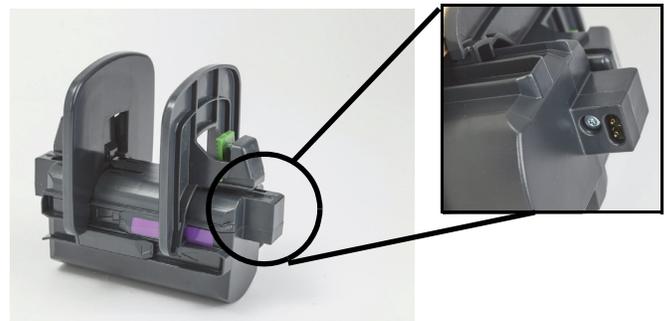
RFID-метка стандарта IP-Enabled



RFID-метка стандарта IP-Enabled

Артикулы *риббонных стандарта Brady IP-Enabled* имеют префикс «IP-», а сами риббоны имеют RFID-метки на краю гильзы с информацией о соответствующем изделии и серии краски. Печатающий в Режиме Brady принтер i5100 показывает пользователю на дисплее серию установленного риббона (например, R64XX), ориентировочный остаток и предупреждение, если установленный риббон не соответствует установленному рулону этикеток. В случае использования риббона не стандарта IP-Enabled, требуется специальная переходная гильза и принтер по умолчанию переключается в Стандартный режим печати.

Принтер *BradyPrinter i5100* и его *автоматически обнаруживающий рулон этикеток держатель* считывают информацию RFID-меток, размещенных на материалах стандарта IP-Enabled. Получив эту информацию, принтер переходит в Режим Brady и выводит ее на дисплей принтера, передает ее внутренним регуляторам скорости и нагрева и программному обеспечению Brady. Использование рулонов без RFID-микросхем допускается, но принтер при этом по умолчанию переключается в Стандартный режим печати.



Определяет установленную этикетку...

Автоматически устанавливает размер и расстояния...

Пользователь просто вводит содержание этикетки

Программы *компании Brady для создания этикеток LabelMark™* и *Brady Workstation* рассчитаны на использование с принтером *BradyPrinter i5100*. Если принтер работает в Режиме Brady, это программное обеспечение определяет артикул установленного рулона этикеток и автоматически находит соответствующий ему шаблон этикеток. Одним щелчком на экран компьютера выводятся размер рулона, зоны печати и ориентация (например, несколько по ширине), и приложение готово к вводу текста. В случае использования с программным обеспечением Brady материалов без RFID-меток принтер переключается в Частичный режим Brady или в Стандартный режим печати в зависимости от используемых материалов.

6 • Загрузка расходных материалов

Последовательность загрузки

Для удобства использования загружайте сначала рулоны этикеток (носителя), а затем риббон. Для некоторых рулонов этикеток необходимо изменить положение переключателя датчика, и загрузка риббона во вторую очередь обеспечивает доступ к переключателю. Это особенно полезно в случае печати этикеток разного размера и стиля на одном принтере.

Удалите установленные расходные материалы

Если принтер пуст, перейдите к разделу «Загрузка рулонов этикеток» на с. 20.

Находясь перед лицевой панелью принтера, выполните следующие действия для удаления расходных материалов.

Удаление рулона этикеток

1. Откройте крышку, опустите переднюю панель управления, а затем нажмите зеленую отпускающую кнопку, чтобы поднять модуль печати.
2. Поверните красное колесо на себя, чтобы отвести красные направляющие носителя от носителя этикеток.
3. Поднимите весь загруженный держатель рулона вертикально вверх и удалите из принтера.

Удаление риббона

Примечание. Не обрезайте риббон, если планируете хранить частично использованный риббон в «уже загруженном» состоянии, в котором риббон соединен с рулоном подачи риббона и принимающей катушкой.

1. Удалите принимающую риббон катушку. Для этого прижмите ее вправо и одновременно потяните левый край катушки на себя.
2. Держите принимающую катушку в руке и перейдите к удалению рулона подачи риббона.
3. Удалите весь рулон подачи риббона. Для этого засуньте руку под открытый модуль печати, прижмите рулон подачи риббона вправо и потяните левый край на себя.

Примечание. Если риббон использован только частично, то у вас есть рулон подачи риббона и принимающая катушка, соединенные риббоном в «уже загруженном» состоянии. Этот комплект в таком состоянии можно хранить и легко снова установить в принтер.

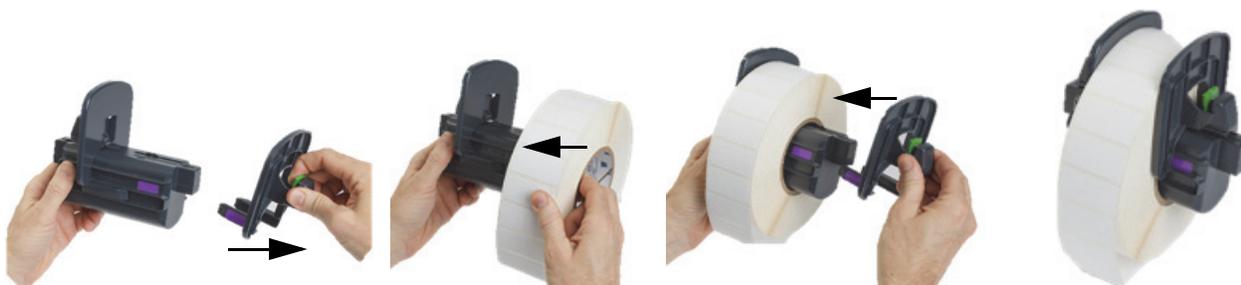
Загрузка рулонов этикеток

ВАЖНО! Держатель рулона этикеток Brady с автоматическим обнаружением необходим для печати в Режиме Brady.

- В держатель можно устанавливать рулоны с гильзой, имеющей диаметр отверстия минимум 7,6 см (3 дюйма).
 - Принтер не будет работать надлежащим образом, если рулон установить непосредственно в принтер без использования держателя.
- Эти инструкции предназначены для использования расходных материалов стандарта Brady IP-Enabled, имеющих RFID-метку.

Установите рулон этикеток в держатель рулона

1. При загрузке возьмите держатель рулона так, чтобы зеленый фиксатор находился справа.
2. Сожмите и удерживайте зеленый фиксатор на правом ограничителе, затем переместите ограничитель наружу и достаньте его из держателя. Отложите его.
3. Взяв рулон так, чтобы конец носителя этикеток был направлен к вам, наденьте рулон этикеток на центральную ось держателя и прижмите его до упора влево. Левый ограничитель сместится на держателе влево.
4. Сожмите и удерживайте зеленый фиксатор на правом ограничителе и вставьте его обратно в держатель. Прижмите его влево до упора и автоматического центрирования рулона. Отпустите зеленый фиксатор.



Вставьте держатель рулона в принтер

1. Поднимите крышку принтера, опустите переднюю панель управления, а затем нажмите зеленую отпускающую кнопку, чтобы поднять модуль печати.
2. Возьмите загруженный держатель рулона так, чтобы зеленый фиксатор находился справа, и расположите его перед передней панелью принтера.
3. Вставьте загруженный держатель, опустив вертикально вниз в принтер. При этом убедитесь, что квадратные выступы на держателе рулона совпали с квадратными пазами на боковых поверхностях принтера.
4. Осторожно нажмите на выступы держателя, чтобы надежно зафиксировать их в пазах. Контакты на держателе должны касаться электрических контактов в пазах принтера.



Проведите материал этикеток через модуль принтера

1. Принтер должен быть ВКЛЮЧЕН.
2. Поверните красный диск управления направляющими носителя на себя, чтобы развести направляющие на расстояние шире носителя этикеток.
3. Засуньте руку под поднятый модуль печати и проведите передний край носителя этикеток под отклоняющими роликами, между красными направляющими носителя и через прорезь в открытой передней панели управления.
4. Поверните красный диск управления от себя, чтобы свести направляющие, пока они не коснутся обоих торцов носителя этикеток.

ВАЖНО! Не затягивайте слишком туго! Носитель этикеток не должен сжиматься или изгибаться.

5. В случае использования рулона этикеток, не соответствующего стандарту IP (без RFID-метки), перейдите к действию «Настройка датчиков при использовании рулонов этикеток, не соответствующих стандарту IP-Enabled» на с. 27. В противном случае перейдите к действию 6.
6. Опустите модуль печати и прижмите большими пальцами ОБЕ текстурные точки закрывания, пока обе стороны модуля печати не зафиксируются надежно в рабочем положении.
7. После фиксации модуля печати поднимите переднюю панель управления в рабочее положение.
8. Если риббон еще не установлен, нажмите кнопку **continue** (продолжить) в окне сообщения об ошибке, но НЕ нажимайте кнопку подачи!
9. **ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ НА ЗНАЧОК ДАТЧИКА И ЧИСЛО**, которое отображается на значке рулона этикеток. Затем опустите переднюю панель управления и снова поднимите модуль печати.
10. Убедитесь, что выбор датчика и настройка соответствуют значку, который вы видели на экране во время действия 9. (Инструкции см. в пункте «Выбор и настройка датчика этикеток» на с. 25, затем загрузите риббон.)
11. После настройки датчиков перейдите к пункту «Загрузка рулона риббона» на с. 23.



Загрузка фальцованного носителя этикеток

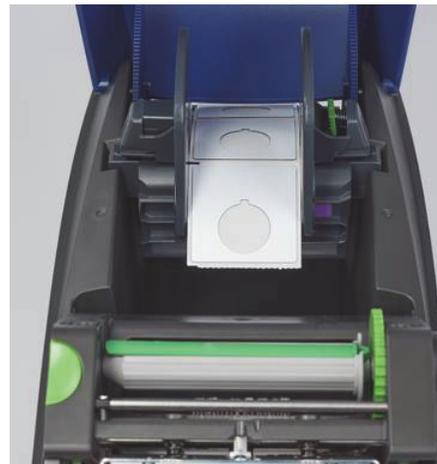
Фальцованный носитель подается снаружи через прорезь в задней панели принтера.

На момент печати этого руководства фальцованный носитель не имеет RFID-метки, соответствующей стандарту IP-Enabled. Поэтому при использовании фальцованного носителя принтер будет работать в Стандартном режиме или в Частичном стандартном режиме (см. главу 5).

Подайте этикетки через заднюю панель принтера

1. Откройте крышку принтера и убедитесь в том, что установлен ПУСТОЙ держатель рулона и ограничители держателя полностью разведены.
2. Расположите пачку фальцованного носителя позади принтера так, чтобы поверхность для печати была направлена ВВЕРХ.
3. Найдите прорезь на задней панели принтера между шарнирными элементами крышки.
4. Вставьте передний край носителя в прорезь и проведите между разведенными ограничителями держателя рулона.
5. Сожмите зеленый фиксатор на держателе рулона, чтобы свести ограничители, пока они не коснутся левого и правого краев носителя этикеток. - Обратите внимание, что это обеспечивает автоматическое центрирование носителя.
6. Выполните действие «Загрузка рулона этикеток» > «Проведите материал этикеток через модуль принтера» на с. 21, а затем «Выбор и настройка датчика этикеток» на с. 25, прежде чем загружать риббон.

Примечание. После загрузки фальцованного носителя принтер будет работать в Стандартном режиме или Частичном стандартном режиме, в зависимости от типа установленного риббона.



Загрузка рулона риббона

ВАЖНО! Для печати в полном Режиме печати Brady требуется риббон стандарта Brady IP-Enabled.

- Риббоны стандарта IP-Enabled включают собственную катушку подачи, присоединенную в качестве детали риббона.
- При использовании риббонов стандарта Brady IP-Enabled отдельная гильза для рулона подачи риббона не требуется.

Приведенные ниже инструкции предназначены для использования расходных материалов стандарта Brady IP-Enabled, имеющих RFID-метку.

Сначала загрузите рулон этикеток

Инструкции по загрузке риббона предполагают, что действия, приведенные в разделе «Загрузка рулона этикеток», уже выполнены и рулон этикеток установлен, а датчики настроены надлежащим образом.

Установите рулон подачи риббона в принтер

1. Принтер должен быть включен, передняя панель управления опущена, а модуль печати поднят и открыт на максимальную ширину.
2. Поместите квадратный конец риббона стандарта IP-Enabled в квадратный паз черного фиксирующего колеса на внутренней правой стенке в нижней части модуля печати. Одновременно переместите штифт на левом торце рулона риббона от себя в прорезь на левой стороне модуля печати до фиксации.
3. Вытяните примерно 25 см (10 дюймов) материала риббона с рулона подачи и расположите его сверху на материале этикеток и зеленом ролике печати до перехода к разделу «Проведите риббон вокруг модуля печати к принимающей катушке».
4. Опустите модуль печати для получения доступа к верхней поверхности модуля печати, но пока НЕ запирайте в закрытом состоянии — оставьте его приоткрытым.



Установите в принтер принимающую риббон катушку

1. Установите пустую принимающую риббон катушку, вставив квадратный конец катушки в квадратный паз на зеленом колесе натяжения риббона, а штифт на левом конце катушки — в прорезь до щелчка и фиксации.
2. Поворачивайте зеленое колесо к себе, пока длинный зеленый фиксатор на катушке не окажется сверху.



Проведите риббон вокруг модуля печати к принимающей катушке

1. Проведите свободный конец риббона вверх и над передней поверхностью модуля печати так, чтобы он оставался снаружи от серебристой головки и серебристого круглого стержня, а затем ПОД принимающую катушку и вверх через заднюю сторону катушки (см. фото).
2. Проденьте свободный конец риббона под длинный зеленый фиксатор катушки, оставив примерно 5 см (2 дюйма).
3. Поверните зеленое колесо К СЕБЕ на несколько полных оборотов, пока риббон не натянется и не станет гладким и расправленным по поверхности серебристой головки и серебристого круглого стержня.
4. Закройте модуль печати и прижмите большими пальцами текстурные точки закрывания, пока он не зафиксируется надежно в рабочем положении с ОБЕИХ сторон.
5. Поверните зеленое колесо к себе немного, чтобы натянуть возникшее провисание риббона.
6. Поднимите переднюю панель управления — теперь вы должны видеть на дисплее серию установленного риббона.
7. Если увидите сообщение с предупреждением «Not a Recommended Ribbon» (не рекомендованный риббон), это означает, что был установлен риббон, не утвержденный для использования с установленным материалом этикеток. Для установки рекомендованного риббона повторите инструкции по загрузке риббона. Чтобы пропустить сообщение, можно нажать кнопку Continue (продолжить), но в этом случае оптимальное качество печати и производительность принтера может не обеспечиваться, и ответственность за это действие несет пользователь.



При необходимости отрегулируйте путь подачи риббона

Складки на риббоне могут отрицательно повлиять на качество печати. Для удаления складок можно отрегулировать положение серебристого стержня, отклоняющего риббон при печати.

Примечание. Регулировка выполняется во время печати.

- С помощью торцевого внутреннего ключа размером 2,5 мм поверните винт на конце круглого серебристого отклоняющего стержня и проследите за образованием складок на риббоне при печати.
- Поворачивайте винт по часовой стрелке, чтобы натянуть правый край риббона, или против часовой стрелки, чтобы натянуть левый край риббона.



Выбор и настройка датчика этикеток

Датчики этикеток сообщают принтеру положение переднего и заднего края этикеток, подложек и носителя, чтобы принтер «знал», где начинать печать следующей этикетки в последовательности. Датчики необходимо проверять и регулировать при каждой установке нового рулона этикеток, отличающегося от рулона, который был установлен ранее.

На принтерах модели i5100 есть два типа датчиков. Используемый датчик выбирается в зависимости от физического стиля или «упаковки» установленных этикеток.

- При использовании рулонов этикеток стандарта Brady IP-Enabled принтер информирует пользователя на дисплее о том, какой датчик следует выбрать и где его расположить, чтобы он работал с установленными этикетками. Это элемент печати в Режиме Brady или Частичном режиме Brady.
- При использовании рулонов этикеток, не соответствующих стандарту IP-Enabled, пользователь должен знать, какой датчик необходимо использовать, выбрать его и визуально отрегулировать до правильного положения. Это часть процесса печати в Стандартном режиме.

Два типа датчиков

Датчики «выбираются» в меню настройки принтера и регулируются или «устанавливаются» путем перемещения механического переключателя на принтере.

- Датчик зазоров обнаруживает через материал зазор между этикетками, чтобы знать место начала каждой этикетки. Датчик зазоров имеет два чувствительных элемента с обозначениями № 1 и № 2. Один из них расположен немного правее другого. Используется только один, а второй существует для ситуаций, когда ПОПЕРЕК подложки располагается несколько этикеток.
- Датчик зазоров настраивается перемещением маленького переключателя в положение № 1 или № 2.
- Датчик отражения/прорезей обнаруживает прорезы, вырезы и черные метки на задней стороне подложки для определения места начала следующей этикетки.
- Датчик отражения/прорезей регулируется перемещением чувствительного элемента датчика влево или вправо для совмещения его с вырезом или меткой на конкретной установленной этикетке.

Выбор и настройка датчика зазоров при использовании рулона этикеток стандарта IP-Enabled

1. Загрузите рулон этикеток, следуя инструкциям в разделе «Загрузка рулона этикеток». Передняя панель управления при этом должна быть опущена, модуль печати полностью открыт, а пользователь должен посмотреть на дисплее значок и номер датчика.
2. Если принтер обнаружит, что необходим датчик зазоров, то на дисплее будет отображен значок датчика зазоров с номером 1 или 2.
3. Найдите квадратный зеленый переключатель датчика зазоров на нижней поверхности открытого модуля печати.
4. С помощью узкого заостренного инструмента переместите маленький черный переключатель в положение 1 или 2 согласно номеру на дисплее.
5. Полностью закройте модуль печати и убедитесь в том, что обе стороны надежно заперты.
6. На дисплее принтера выберите Setup (настройка) > Labels (этикетки) > Label Sensor (датчик этикеток), затем выберите Gap Sensor (датчик зазоров), затем нажмите зеленую кнопку с галочкой.
7. Откройте модуль печати.
8. Перейдите к выполнению инструкций раздела «Загрузка рулона риббона» на с. 23.

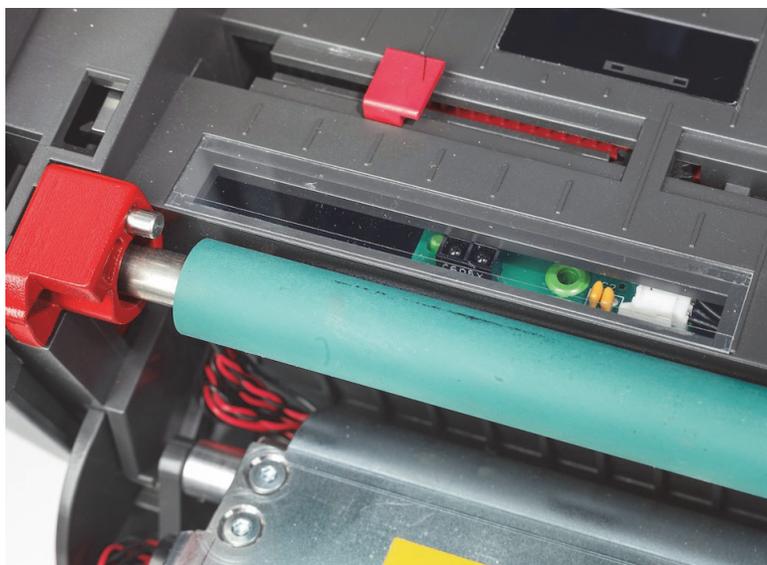


Узел датчика зазоров

Выбор и настройка датчика отражения/прорезей при использовании рулона этикеток стандарта IP-Enabled

1. Загрузите рулон этикеток, следуя инструкциям в разделе «Загрузка рулонов этикеток» на с. 20. Передняя панель управления при этом должна быть опущена, модуль печати полностью открыт, а пользователь должен посмотреть на дисплее значок и номер датчика.
2. Если принтер обнаружит, что необходим датчик прорезей, то на дисплее будет отображен значок датчика прорезей с числом от 0 до 50.
3. Найдите зеленый ползунок датчика прорезей и белую шкалу управления под резиновым роликом печати.
4. Переместите ползунок влево или вправо до рекомендованного числа.
5. Полностью закройте модуль печати.
6. На дисплее принтера выберите Setup (настройка) > Labels (этикетки) > Label Sensor (датчик этикеток), затем выберите Bottom-Reflect (нижний – отражение), затем нажмите зеленую кнопку с галочкой.
7. Откройте модуль печати.
8. Перейдите к разделу «Загрузка риббона».

28 



Настройка датчиков при использовании рулонов этикеток, не соответствующих стандарту IP-Enabled

При использовании носителя этикеток, не соответствующего стандарту IP-Enabled, значки датчика и значения не будут отображаться на экране. Пользователь должен знать, какой тип датчика необходимо использовать и как его отрегулировать.

В случае использования материала без прорезей и черных меток, соответствующих характеристикам, приведенным в главе 10, следует использовать датчик зазоров и отрегулировать его согласно следующим инструкциям.

1. В случае рулонов этикеток, на которых поперек располагается НЕЧЕТНОЕ число этикеток, установите переключатель датчика зазоров в положение 1.
2. В случае рулонов этикеток, на которых поперек располагается ЧЕТНОЕ число этикеток, установите переключатель датчика зазоров в положение 2.
3. На дисплее принтера выберите Setup (настройка) > Labels (этикетки) > Label Sensor (датчик этикеток), затем выберите Gap Sensor (датчик зазоров), затем нажмите зеленую кнопку с галочкой.
4. Перейдите к разделу «Загрузка риббона».
5. Принтер будет работать в Стандартном режиме или Частичном стандартном режиме.

В случае использования материала с прорезями или черными метками, соответствующими характеристикам, приведенным в главе 10, следует использовать датчик отражения/прорезей и отрегулировать его согласно следующим инструкциям.

1. Переместите зеленый датчик прорезей влево или вправо, пока чувствительный элемент датчика визуально не совместится с вырезом, прорезью или черной меткой. Также можно измерить расстояние от оси носителя влево до центра метки или прорези в миллиметрах, а затем переместить ползунок датчика в положение с соответствующим числом.

Примечание. Если процесс калибровки не работает, то эту настройку может потребоваться повторить или уточнить.

2. На дисплее принтера выберите Setup (настройка) > Labels (этикетки) > Label Sensor (датчик этикеток), затем выберите Bottom-Reflect (нижний – отражение), затем нажмите зеленую кнопку с галочкой.
3. Перейдите к разделу «Загрузка риббона».
Принтер будет работать в Стандартном режиме или Частичном стандартном режиме.

7 • Печать

ВАЖНО! Облегчите жизнь печатающей головки и исключите ее повреждение, выполняя следующие важные требования:

- печатайте при минимальной возможной температуре печатающей головки;
- не касайтесь нижней стороны печатающей головки пальцами и острыми предметами;
- следите за тем, чтобы этикетки были чистыми;
- следите за тем, чтобы поверхности этикеток были гладкими. Шершавые этикетки приводят к сокращению срока службы печатающей головки;
- по возможности используйте узкий печатающий ролик с узкими носителями;
- открытая поверхность печатающего ролика НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ не должна соприкасаться с открытой поверхностью печатающей головки. Ширина ролика в любом случае должна быть не меньше ширины носителя с этикетками, а риббон должен быть шире ролика!

Принтер готов к работе, если все подключения выполнены и этикетки, а также, в соответствующих случаях, термотрансферный риббон, загружены.

Калибровка (синхронизация подачи носителя для печати)

После полной загрузки рулона этикеток, установки датчиков в соответствующее положение и загрузки риббона, пользователь должен «откалибровать» датчик принтера по установленной этикетке, выполнив следующие действия.

1. Загрузите риббон и рулон этикеток, после чего установите датчики, следуя инструкциям, приведенным в главе 6 «Загрузка материалов».
2. Закройте печатающий модуль и затем установите переднюю панель управления в рабочее положение.
3. Нажмите кнопку с зеленой стрелкой (подача) на главном экране дисплея — принтер вытянет наружу несколько этикеток и затем остановится.
Принтер откалибровал датчик для надлежащего определения зазора между установленными этикетками.
4. Оторвите пустые этикетки и выбросьте их.

Если принтер не выполнил калибровку надлежащим образом, отрегулируйте положение датчиков в соответствии с рулоном этикеток, выполняя инструкции, приведенные в разделе «Загрузка материалов и датчики». Калибровку следует производить при каждой установке рулона или после открывания печатающего модуля и изменения положения носителя этикеток.

Режим печати с отрыванием

Принтер этикеток оснащен кромкой для отрывания, позволяющей вручную отрывать ленту этикеток после печати. Для оптимального результата отрывать следует движением в вертикальном направлении, взяв ленту с этикетками близко к поверхности принтера.

Настройки автообрезки

(требуется модель с автообрезкой)

Модель с автообрезкой можно использовать для стандартной печати или для автоматического полного прорезания этикеток в конце выполнения задания или между этикетками. Конкретное положение разрезания желательно задать в драйвере.

ВАЖНО! Режим резки можно активировать из драйвера. В случае прямого программирования принтера с использованием скриптов это выполняется с помощью «команды С» прямого программирования (см. Руководство по программированию).

Эта страница намеренно оставлена пустой.

8 • Чистка и техническое обслуживание



ОПАСНО!

Угроза смерти в результате поражения электрическим током!

Прежде чем осуществлять любое техническое обслуживание, необходимо отключить принтер от электросети.

Важно регулярно чистить термическую печатающую головку. Это гарантирует неизменно хорошее изображение печати и играет основную роль в предотвращении преждевременного износа печатающей головки.

В остальном, техническое обслуживание ограничивается ежемесячной чисткой устройства.



Внимание!

Агрессивные чистящие средства могут повредить принтер.

Не используйте абразивные чистящие средства и растворители для чистки внутренних поверхностей и модулей.

- Удаляйте бумажную и иную пыль, скапливающуюся в зоне печати, мягкой кисточкой или пылесосом.
- Чистку крышки принтера выполняйте влажной тряпкой.

Одобренные чистящие ватные палочки

Используйте чистящие ватные палочки компании Brady, арт. PCK-6, предварительно пропитанные раствором для чистки печатающей головки. Упаковка из 50 ватных палочек. Используются для чистки печатающей головки, датчика и роликов, а также для удаления остатков клея с пластмассовых поверхностей.

Чистка печатающего ролика

Скопления грязи на печатающем ролике могут препятствовать продвижению носителя и влиять на качество печати.

1. Выключите принтер.
2. Поднимите печатающую головку и извлеките этикетки и термотрансферный риббон из принтера.
3. Удалите отложения, используя средство для чистки роликов и мягкую тряпку.
4. Если окажется, что ролик поврежден, его необходимо заменить.

Чистка печатающей головки

Во время печати на печатающей головке могут скапливаться различные вещества, которые отрицательно сказываются на печати, например приводят к различной контрастности или вертикальным полосам.

Периодичность чистки: при прямой термической печати — при каждой замене рулона носителя
термотрансферная печать — при каждой замене рулона риббона

1. Выключите принтер.
2. Откройте крышку и извлеките этикетки и риббон из принтера.
3. Нажмите зеленую кнопку освобождения модуля печати и снимите его.
4. Одобренной ватной палочкой, смоченной чистым изопропиловым спиртом, осторожно протрите поверхность печатающей головки, стараясь не поцарапать поверхность. Если на головке есть какое-то грубое загрязнение, удалите его мягкой сухой кисточкой или воздухом, прежде чем выполнять чистку.
5. Дайте головке просохнуть в течение 2-3 минут, после чего перезапустите принтер. Если после чистки на печати появятся прямые полосы, это может означать, что печатающая головка повреждена, — обратитесь в отдел технической поддержки компании Brady.



Внимание!

Печатающую головку можно повредить!

Не используйте для чистки печатающей головки острые или жесткие предметы.

Не касайтесь защитного стеклянного слоя печатающей головки.



Внимание!

Горячая полоса печатающей головки может причинить травму.

Прежде чем начинать чистку, убедитесь, что печатающая головка остыла.

Чистка датчиков этикеток



ОСТОРОЖНО!

Световую защиту можно повредить! Не используйте для чистки световой защиты острые предметы и растворители.

Датчики этикеток могут быть запачканы отпечатками пальцев, остатками материала или скоплением пыли, что может препятствовать обнаружению начала этикетки или меток печати. Чистку датчиков этикеток следует выполнять ватными палочками, смоченными изопропиловым спиртом (используйте изделия компании Brady арт. PCK-6).

Чистка резака (модель с автоматической резкой)

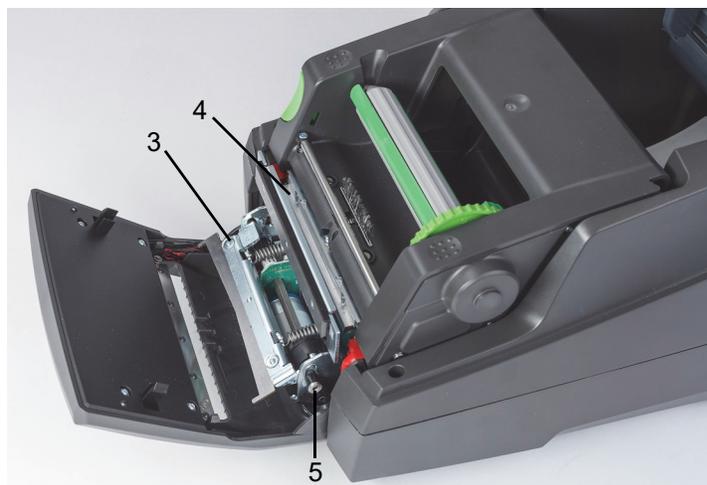
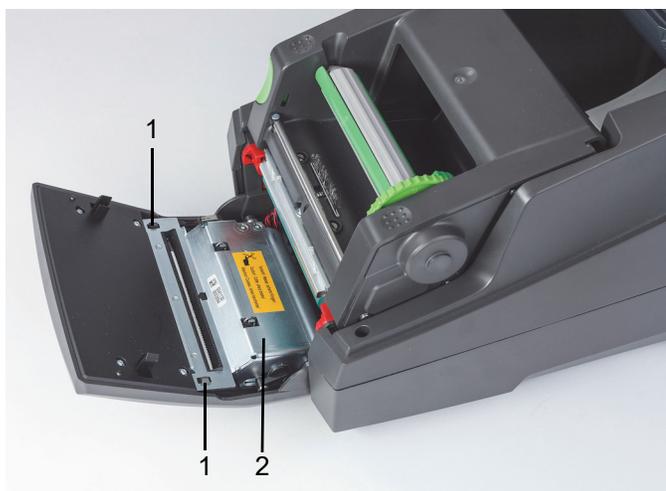


ВНИМАНИЕ!

Чтобы избежать травм, не касайтесь режущих кромок незащищенными руками и избегайте попадания рук в зону поворота нижнего лезвия.

Постепенно на режущих лезвиях может скапливаться клей с этикеток. При эксплуатации в режиме обратной подачи клей может также скапливаться на подающем ролике.

Чистку подающего ролика и лезвий резака следует выполнять часто.



1	Защелки	4	Верхнее лезвие
2	Режущий модуль	5	Винт
3	Нижнее лезвие		

1. Выключите принтер.
2. Откройте крышку, после чего освободите и опустите панель управления.
3. Освободите режущий модуль (2), отжав пластмассовые защелки (1) и подняв его, затем повернув вверх и вправо.
4. Поверните винт (5) против часовой стрелки шестигранным ключом 2,5 мм и поворотом отведите зажим с нижним лезвием (3) от верхнего лезвия (4). Разведению лезвий по дуге препятствуют пружины.
5. Удалите частицы пыли и бумаги мягкой кисточкой или пылесосом.
6. Удалите остатки клея ватной палочкой, смоченной изопропиловым спиртом (используйте изделие компании Brady арт. PCK-6).
7. Установите режущий модуль, выполняя операции в обратном порядке.

9 • Поиск и устранение неисправностей

Элементы управления экранов ошибок

Вид ошибки будет показан на дисплее.



Обработка ошибки зависит от типа ошибки. См. раздел «Перечень сообщений об ошибках и методы их устранения» на стр. 33. Дисплей предоставляет следующие возможности продолжения работы после возникновения ошибки:

Кнопка	Действие
Repeat (повторить)	Выполнение задания печати будет продолжено после устранения причины ошибки.
Cancel (отмена)	Выполнение задания печати будет отменено.
Feed (подача)	Подача бумаги будет синхронизирована. После этого выполнение задания печати может быть продолжено.
Ignore (игнорировать)	Сообщение об ошибке будет проигнорировано. Выполнение задания печати будет продолжено, возможно с ограниченными показателями.
Save log (сохранить журнал)	Ошибка не позволяет выполнять печать. Для подробного анализа несколько системных файлов может быть сохранено на внешнее устройство памяти.

Перечень сообщений об ошибках и методы их устранения

Сообщение об ошибке	Причина	Способ устранения
ADC malfunction (неисправность АЦП)	Возможно, возникли проблемы с аппаратными средствами.	Выключите и затем включите питание принтера. Если ошибка не будет устранена, обратитесь в службу поддержки.
Barcode error (ошибка штрихкода)	Неверное содержание штрихкода, например в числовом штрихкоде есть буквы.	Исправьте содержание штрихкода. Нажмите клавишу Cancel (отмена), чтобы перевести принтер обратно в режим готовности.
Barcode too big (слишком длинный штрихкод)	Слишком длинный для отведенной под него области этикетки штрихкода.	Сократите штрихкод или переместите его в другое место. Нажмите клавишу Cancel (отмена), чтобы перевести принтер обратно в режим готовности.
Battery low (разрядилась батарея)	Разрядилась батарея часов.	Замените батарею часов.
Buffer overflow (переполнение буфера)	Заполнился входной буфер памяти, а компьютер продолжает передавать данные. Не включен режим подтверждения приема-передачи.	Используйте передачу данных с использованием протокола (желательно RTS/CTS). Обратитесь к меню настройки принтера, найдите настройку режима подтверждения приема-передачи и выберите RTS/CTS.
Cutter blocked (резак заблокирован)	Не удастся вернуть резак в исходное положение, и он остается в неопределенном положении.	Выключите принтер. Извлеките материал. Включите принтер. Перезапустите выполнение задания печати. Замените материал
	Резак не функционирует.	Выключите принтер, затем снова включите. Если ошибка сохранится, обратитесь в службу поддержки.
Cutter jammed (резак застрял)	Резак не может разрезать этикетки, но может вернуться в свое исходное положение.	Нажмите Cancel (отмена). Замените материал.
Device not connected (устройство не подключено)	Программа обращается к несуществующему устройству.	Либо подключите это устройство, либо исправьте программу.
Font not found (шрифт не найден)	Ошибка загрузки выбранного шрифта.	Отмените выполнение текущего задания печати и измените шрифт.

Сообщение об ошибке	Причина	Способ устранения
FPGA malfunction (неисправность FPGA)	Возможно, возникли проблемы с аппаратными средствами.	Выключите и затем включите питание принтера. Если ошибка не будет устранена, обратитесь в службу поддержки.
Head error (ошибка головки)	Возможно, требуется заменить печатающую головку.	Несколько раз выключите и затем снова включите питание принтера. Если отказ не устранился, замените печатающую головку.
Head open (головка открыта)	Возможно, печатающая головка не была полностью закрыта.	Полностью закройте печатающую головку и затем нажмите клавишу Pause (пауза).
Head too hot (головка перегрелась)	Слишком высокая температура печатающей головки.	В Стандартном режиме проверьте, не установлено ли слишком высокое для используемого материала значение нагрева. Дайте принтеру несколько минут остыть, прежде чем продолжать выполнение задания печати. Если эта ошибка будет повторяться, обратитесь в отдел обслуживания клиентов, чтобы узнать другие возможные причины.
Invalid Label Tag (неверная метка этикеток)	Не удастся считать данные RFID-метки рулона этикеток стандарта IP-Enabled, или информация отсутствует.	Перезагрузите принтер, и в случае появления ошибки вновь выберите Enter (ввод) и используйте принтер в Стандартном режиме.
Invalid Ribbon Tag (неверная метка риббона)	Не удастся считать данные RFID-метки рулона этикеток стандарта IP-Enabled, или информация отсутствует.	Перезагрузите принтер, и в случае появления ошибки вновь выберите Enter (ввод), и принтер загрузит параметры основного риббона для простого режима печати.
Invalid setup (неверная настройка)	В меню настройки установлены неправильные параметры.	Отметите выполнение текущего задания. Перепроверьте все параметры конфигурации.
Memory overflow (переполнилась память)	Текущее задание печати содержит слишком много информации, например выбранный шрифт, большой объем графики. Не включен режим подтверждения приема-передачи.	Отмените выполнение текущего задания печати. Сократите количество печатаемых данных. Обратитесь к меню настройки принтера, найдите настройку режима подтверждения приема-передачи и выберите RTS/CTS.

Сообщение об ошибке	Причина	Способ устранения
Multiple Label Tags Found, Remove Extras (обнаружено несколько меток этикеток, удалите лишние)	Несколько меток на гильзе материала этикеток стандарта IP-Enabled, или принтер не удалил данные последней считанной метки.	Перезагрузите принтер, чтобы снова считать метку материала. Если ошибка повторится, выберите Enter (ввод), чтобы обойти метки и использовать Стандартный режим.
Multiple Ribbon Tags Found, Remove Extras (обнаружено несколько меток риббона, удалите лишние)	Несколько меток на гильзе материала этикеток стандарта IP-Enabled или принтер не удалил данные последней считанной метки.	Перезагрузите принтер, чтобы снова считать метку материала. Если ошибка повторится, выберите Enter (ввод), чтобы обойти метки, и принтер загрузит параметры основного риббона для простого режима печати.
Multiple Tags Read Remove Extra Tags (считано несколько меток, удалите лишние метки)	RFID-метки на рулоне этикеток стандарта IP-Enabled считаны неправильно.	Снимите и установите на место катушку этикеток и (или) катушку риббона. Если ошибка не будет устранена, выключите и затем снова включите питание принтера.
Name exists (имя существует)	Повторяющееся использование имени поля в прямом программировании.	Исправьте программу.
Network Error, No Link (ошибка сети, нет связи)	В меню настроек выбран порт сети Ethernet, но подключения к сети Ethernet нет.	Убедитесь, что сервер сети Ethernet доступен и подключен, затем выключите и снова включите питание принтера. или Перейдите к меню настроек и выключите параметр Network Error Reporting (информирование об ошибках сети), затем выключите и снова включите питание принтера.

Сообщение об ошибке	Причина	Способ устранения
No label found (этикеток не обнаружено)	На материале этикеток нет этикеток.	Множественно нажимайте Repeat (повторить) до тех пор, пока принтер не распознает следующую этикетку на материале.
	Заданный в программном обеспечении формат этикеток не соответствует фактическому формату этикеток.	Отмените выполнение текущего задания печати. Измените настройку формата этикеток в программном обеспечении. Перезапустите выполнение задания печати.
	Принтер загружен сплошной бумагой, а программное обеспечение настроено на этикетки	Отмените выполнение текущего задания печати. Измените настройку формата этикеток в программном обеспечении. Перезапустите выполнение задания печати.
	Missing RFID Tag (отсутствует RFID-метка)	Выберите Enter (ввод), чтобы обойти ошибку и использовать Стандартный режим.
No label size (отсутствует размер этикетки)	Размер этикетки в программе или программном обеспечении не определен.	Проверьте текст программы или данные программного обеспечения.
No Ribbon Detected (риббон не обнаружен)	На риббоне стандарта IP-Enabled отсутствует RFID-метка.	Убедитесь, что был загружен совместимый материал. Если материал правильный, выберите Enter (ввод), чтобы обойти ошибку, и принтер загрузит параметры основного риббона для простого режима печати.
No SMTP server (отсутствует SMTP-сервер)	Принтер настроен на отправку сообщений об ошибках серверу, но не может найти IP-адрес получателя сообщений.	Убедитесь в правильности IP-адреса и доступности получателя сообщений. или Перейдите к меню настроек и выключите параметр SMTP, затем выключите и снова включите питание принтера.

Сообщение об ошибке	Причина	Способ устранения
Not a Recommend Ribbon, Use XXXX instead (не рекомендованный риббон, используйте взамен него XXXX)	Риббон не соответствует выбору основного совместимого риббона.	Установите рекомендованный риббон или, если загружен материал, являющийся дополнительным вариантом, выберите обход ошибки, и принтер загрузит параметры основного риббона для простого режима печати.
Out of paper (закончилась бумага)	На рулоне закончились этикетки На материале этикеток нет этикеток.	Загрузите этикетки. Замените материал этикеток или нажмите клавишу Pause (пауза), чтобы продолжить печать.
Out of ribbon (закончился риббон)	Закончился термотрансферный риббон.	Вставьте новый термотрансферный риббон.
	Термотрансферный риббон расплавился во время печати.	Отмените выполнение текущего задания печати. Измените с помощью программного обеспечения уровень нагрева. Выполните чистку печатающей головки. Загрузите термотрансферный риббон. Перезапустите выполнение задания печати.
	В принтер загружены термические этикетки, но программное обеспечение настроено на термотрансферную печать.	Отмените выполнение текущего задания печати. Перенастройте программное обеспечение на прямую термическую печать. Перезапустите выполнение задания печати.
Printhead open (открыта печатающая головка)	Печатающая головка не зафиксирована.	Зафиксируйте печатающую головку.
Printhead too hot (перегрелась печатающая)	Печатающая головка перегрета.	После приостановки выполнение задания будет продолжено автоматически. В случае повторяющихся отказов снизьте уровень нагрева или скорость печати, используя программное обеспечение.

Сообщение об ошибке	Причина	Способ устранения
Protocol error (ошибка протокола)	Принтер получил от компьютера неизвестную или неправильную команду.	<ul style="list-style-type: none"> Нажмите клавишу Pause (пауза), чтобы пропустить эту команду. или Нажмите клавишу Cancel (отмена), чтобы отменить выполнение задания печати.
Read error (ошибка чтения)	Ошибка чтения при чтении с карты памяти.	Проверьте данные на карте. Выполните резервное копирование данных и отформатируйте карту.
Remove ribbon (удалите риббон)	Термотрансферный риббон загружен, но принтер настроен на прямую термическую печать.	<p>Для прямой термической печати удалите риббон.</p> <p>Для термотрансферной печати, переключите принтер в конфигурации или программном обеспечении на термотрансферную печать</p>
Ribbon ink side (сторона краски риббона)	Определенное направление разматывания риббона не соответствует настройкам.	<p>Неправильно загружен риббон. Выполните чистку печатающей головки. Загрузите риббон правильно.</p> <p>Настройки не соответствуют используемому риббону. Исправьте настройки.</p>
Ribbon too Narrow for Label (слишком узкий для этикеток риббон)	Ширина риббона меньше ширины установленного материала.	Установите рекомендованный риббон большей ширины или выберите Enter (ввод), чтобы обойти эту ошибку, и принтер загрузит параметры основного риббона для простого режима печати, после чего можно будет произвести печать.
Syntax error (синтаксическая ошибка)	Принтер получил от компьютера неизвестную или неправильную команду.	Нажмите Ignore (игнорировать), чтобы пропустить эту команду, или Cancel (отмена), чтобы отменить выполнение задания печати.
Unknown card (неизвестная карта)	Карта не отформатирована. Данный тип карт не поддерживается.	Отформатируйте карту или используйте карту другого типа.

Сообщение об ошибке	Причина	Способ устранения
Voltage error (ошибка напряжения)	Аппаратная ошибка Обнаружено неправильное напряжение.	Выключите принтер, затем снова включите. Если ошибка сохранится, обратитесь в службу поддержки. Принтер показывает, какое напряжение оказалось неправильным. Пожалуйста, запишите.
Write error (ошибка записи)	Аппаратная ошибка	Повторите процедуру записи, повторно отформатируйте карту.
Wrong revision (неправильная версия)	Загруженное или загружаемое в принтер встроенное программное обеспечение не совместимо с конфигурацией аппаратных средств.	Получите правильное встроенное программное обеспечение для своего принтера и загрузите его.

Перечень эксплуатационных проблем и методы их устранения

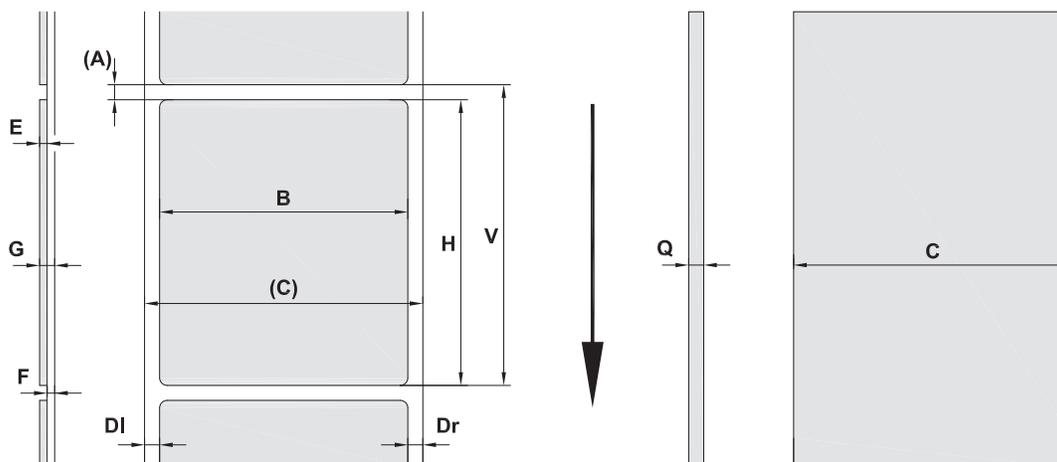
Проблема	Причина	Способ устранения
На термотрансферном риббоне образуются складки	Не отрегулировано отклонение термотрансферного риббона.	Отрегулируйте отклонение термотрансферного риббона.
	Слишком широкий термотрансферный риббон.	Используйте термотрансферный риббон шириной немного больше ширины этикеток.
Печатаемое изображение смазывается или имеет пропуски	Загрязнилась печатающая головка.	Выполните чистку печатающей головки.
	Слишком высокая температура.	Через программное обеспечение снизьте температуру.
	Недопустимое сочетание этикеток и термотрансферного риббона.	Используйте риббон другого типа.
Принтер не останавливается, когда термотрансферный риббон заканчивается	В программном обеспечении выбрана термическая печать.	Переключитесь на термотрансферную печать.
Принтер печатает последовательность символов, а не формат этикетки.	Принтер работает в режиме печати дампа в формате ASCII.	Отключите режим печати дампа в формате ASCII.

Проблема	Причина	Способ устранения
Принтер перемещает носитель этикеток, а термотрансферный риббон не движется.	Термотрансферный риббон вставлен неправильно.	Проверьте и при необходимости исправьте положение рулона термотрансферного риббона и ориентацию риббона относительно этикеток.
	Недопустимое сочетание этикеток и термотрансферного риббона.	Используйте риббон иного типа.
Принтер печатает этикетки через одну	В программном обеспечении установлен слишком большой размер.	Измените размер в программном обеспечении.
Вертикальные белые полосы на печатаемом изображении	Загрязнилась печатающая головка.	Выполните чистку печатающей головки.
	Печатающая головка имеет дефект (вышли из строя нагревающие элементы)	Замените печатающую головку. Обратитесь за обслуживаем. Печатающую головку обязательно должен заменять квалифицированный и прошедший соответствующее обучение техник.
Горизонтальные белые полосы на печатаемом изображении	Принтер используется с настройкой backfeed > smart (обратная подача > интеллектуальная) в режиме отрезания / отрывания.	Установите в параметрах backfeed > always (обратная подача > всегда). Руководство по конфигурации.
Печать изображения неравномерная, одна сторона светлее.	Загрязнилась печатающая головка.	Выполните чистку печатающей головки.

Эта страница намеренно оставлена пустой.

10 • Размеры носителей

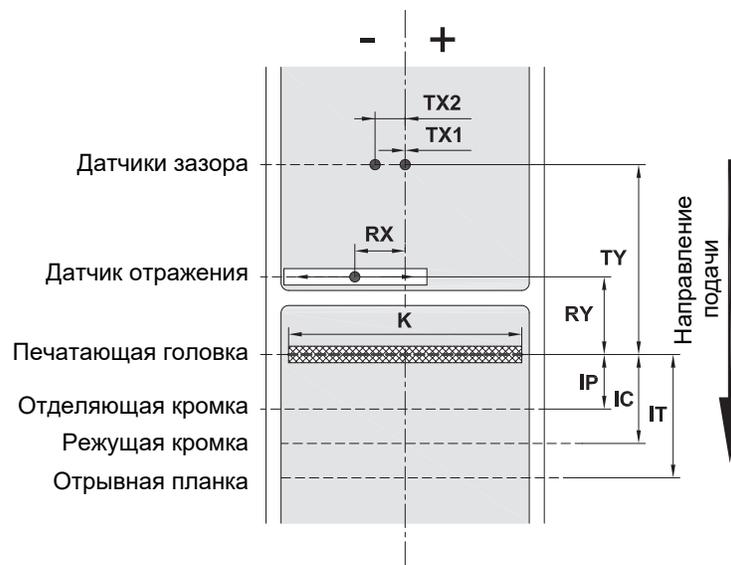
Размеры носителей этикеток и материала для печати



Поз.	Описание	Размеры
C	Ширина носителя (поперек рулона, включая подложку)	(25 – 120 мм)
B	Ширина этикетки (поперек рулона)	(6 – 116 мм)
H	Длина этикетки (вдоль рулона) в режиме отделения	(5 – 2000 мм) (20 – 200 мм)
-	Длина отделения	(30 мм)
-	Длина прорези	(12 мм)
A	Расстояние между этикетками	(2 мм)
DI	Левое поле	≥0
Dr	Правое поле	≥0
E	Толщина этикетки	(0,025 – 0,7 мм)
F	Толщина подложки	(0,03 – 0,1 мм)
G	Толщина этикетки с подложкой	(0,055 – 0,8 мм)
Q	Толщина сплошного материала	(0,03 – 0,8 мм)
V	Подача этикетки	(>7 мм)

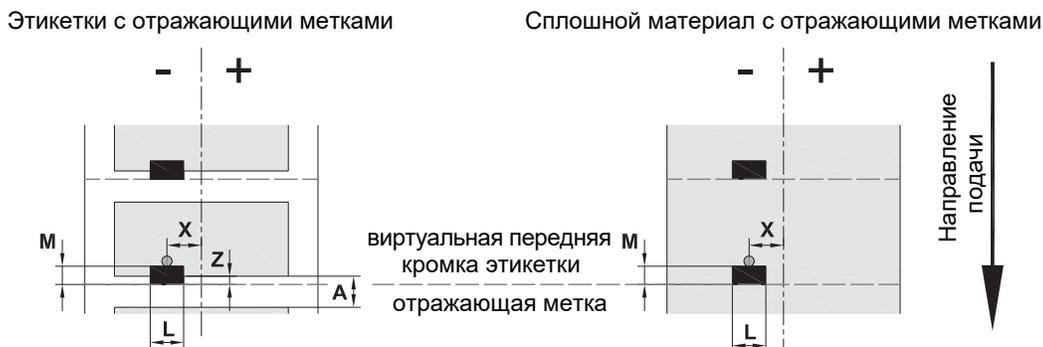
- Этикетки малого размера, тонкий материал или сильный клей могут служить причиной ограничений. Для важных задач необходимо проводить тестирование и чистку.
- Учитывайте жесткость при сгибании! Материал должен быть гибким, чтобы повторять радиус ролика печати!

Размеры принтера и датчиков



Поз.	Описание	Размеры
IP	Расстояние между печатающей головкой и отделяющей кромкой	(13,2 мм)
IC	Расстояние между печатающей головкой и режущей кромкой	(17,5 мм)
IT	Расстояние между печатающей головкой и отрывной планкой	(24,0 мм)
К	Ширина печати с печатающей головкой 4.3/300 с печатающей головкой 4.0/300 с печатающей головкой 4.0/600	(108,4 мм) (105,6 мм) (105,6 мм)
RX	Расстояние от датчика отражения до центра движения бумаги т. е. допустимое расстояние до отражающих меток или прорезей от середины материала	(-56 – +10 мм)
RY	Расстояние от датчика отражения до печатающей головки	(16,0 мм)
TX	Расстояние от датчика зазора до центра движения бумаги TX1: датчик для носителя с одним рядом этикеток или нечетным количеством рядов этикеток. TX2: датчик для носителя с четным количеством рядов этикеток.	0 (-10 мм)
TY	Расстояние от датчика зазора до печатающей головки	(56,5 мм)

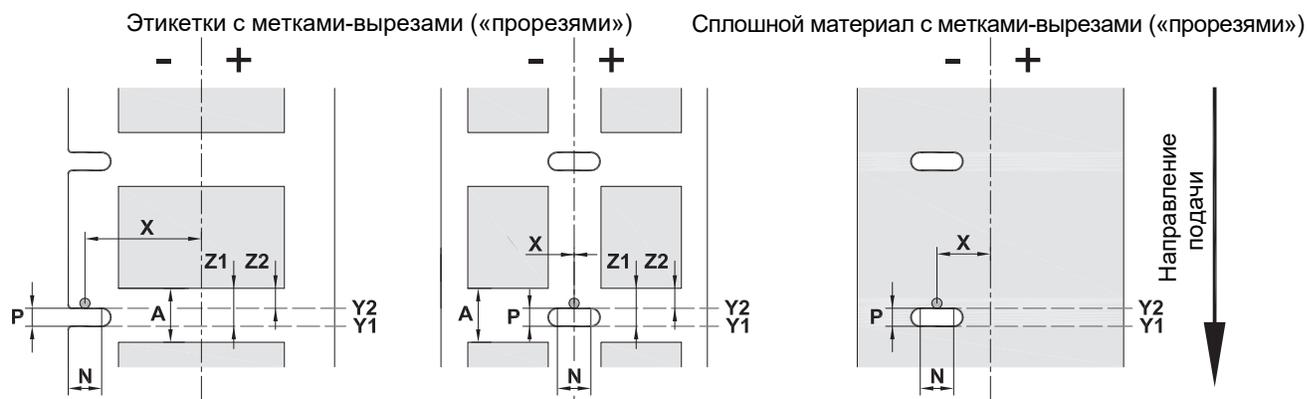
Размеры отражающих меток («черных меток»)



Поз.	Описание	Размеры
A	Расстояние между этикетками	(>2 мм)
L	Ширина отражающей метки	(>5 мм)
M	Высота отражающей метки	(3 – 10 мм)
X	Расстояние от метки до центра движения бумаги для распознавания датчиком отражения	(от -56 до +10 мм)
Z	Расстояние от виртуальной передней кромки этикетки до фактической передней кромки этикетки > корректировочного значения ПО	От 0 до A / рекомендуется: 0

- Отражающие метки должны быть на обратной стороне материала (подложке).
- Параметры действительны для черных меток.
- Распознавание цветных меток может давать сбои. > Испытайте на пригодность для поставленной задачи.

Размеры прорезей и вырезов



для меток-вырезов по краю
минимальная толщина подложки 0,06 мм (0,002 дюйма)

Поз.	Описание	Размеры
A	Расстояние между этикетками	(>2 мм)
N	Ширина метки-выреза	(>5 мм)
P	Высота метки-выреза	(2 – 10 мм)
X	Расстояние от метки до центра движения бумаги для распознающего зазоры датчика для распознающего отражение датчика	(-10 или 0 мм) (от -56 до +10 мм)
Y1 Y2	Распознаваемая сенсором виртуальная передняя кромка этикетки для распознающего отражение датчика ⁽¹⁾ для распознающего зазоры датчика	Передняя кромка выреза Задняя кромка выреза
Z1 Z2	Расстояние от распознаваемой передней кромки до фактической передней кромки этикетки для распознающего отражение датчика для распознающего зазоры датчика при использовании прозрачных этикеток > корректировочного значения ПО	От P до A От 0 до A-P
⁽¹⁾ обратная сторона материала должна быть достаточно светоотражающей.		

Прорезь/вырез по краю	Прорезь/вырез в виде длинного отверстия	Прорезь/вырез в виде прямоугольного отверстия	Прорезь/вырез в виде круглого отверстия	Прорезь/вырез между этикетками
			Не рекомендуется	Не рекомендуется

11 • Лицензии и одобрение различными организациями

Ссылка на Декларацию о соответствии требованиям ЕС

Принтер BradyPrinter i5100 отвечает требованиям соответствующих основополагающих норм Правил техники безопасности и охраны здоровья ЕС:

- Директива 2014/35/EU в отношении электрооборудования, разработанного для использования при определенных пределах напряжения
- Директива 2014/30/EU в отношении электромагнитной совместимости
- Директива 2014/53/EU о радиооборудовании (Radio Equipment Directive, RED)
- Директива 2011/65/EU об ограничении использования определенных опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании

Декларация о соответствии требованиям ЕС www.bradyeurope.com/conformity

Информация об одобрении Федеральной комиссией связи (FCC) и регулируемыми органами определенных стран

Примечание. Это оборудование протестировано и соответствует ограничениям, установленным для цифровых устройств класса А согласно части 15 норм FCC. Данные ограничения служат для создания разумного уровня защиты от нежелательных взаимодействий при использовании в коммерческой среде. Настоящее оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию; в случае установки и эксплуатации с нарушением требований руководства по эксплуатации оно может создавать существенные помехи радиосвязи. Использование этого оборудования в жилом помещении, скорее всего, приведет к таким помехам. В этом случае затраты по их устранению будут лежать на пользователе. Изменения или модернизация, не получившие явного одобрения стороны, отвечающей за соответствие требованиям, могут вести к лишению права использовать настоящее оборудование. Это устройство соответствует части 15 норм FCC. Работа этого устройства должна отвечать следующим двум условиям: (1) это устройство не должно создавать вредных помех; и (2) это устройство должно допускать воздействие всех возможных помех, в том числе способных вызвать его нежелательное действие.

Заявление о предупреждении, предусмотренном Законом 65

Предусмотренная Законом 65 информация, касающаяся настоящего изделия, приведена по адресу www.BradyID.com/i5100compliance.

Канада

Уведомление о соответствии оборудования классу А ICES-003, класс А

Это оборудование класса А отвечает всем требованиям канадских нормативных актов по оборудованию, создающему помехи.

Cet appareil numérique de la classe A respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)

Европа

Директива RoHS 2011/65/EU (RoHS 2), 2015/863/EU (RoHS 3)

Настоящее изделие имеет маркировку CE и отвечает требованиям Директивы ЕС 2011/65/EU, принятой ЕВРОПЕЙСКИМ ПАРЛАМЕНТОМ И СОВЕТОМ 8 июня 2011 г. и устанавливающей ограничения в отношении использования определенных опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании.

Директива ЕС 2015/863 от 31 марта 2015 г. (RoHS 3) дополняет Приложение II к Директиве 2011/65/EU Европарламента и Совета Европы в отношении списка запрещенных веществ.

Директива об утилизации электрических и электронных устройств

В соответствии с Европейской директивой по утилизации электрических и электронных устройств, утилизация настоящего устройства должна производиться в соответствии с местными законами.



Директива об элементах питания 2006/66/ЕС

Данное изделие содержит литиевый кнопочный элемент питания. Перечеркнутый мусорный бак обозначает необходимость «отдельной утилизации», как того требует Европейская директива 2006/66/ЕС для всех элементов питания и аккумуляторов. Элементы питания нельзя выбрасывать как обычные бытовые отходы. Данная директива определяет механизмы возвращения и переработки использованных элементов питания и аккумуляторов, которые необходимо утилизировать отдельно в конце срока использования. При утилизации элементов питания следуйте местным нормативным актам.



Информация для перерабатывающих компаний

Чтобы извлечь литиевый кнопочный элемент питания:

1. Разберите принтер и найдите литиевый кнопочный элемент питания на главной плате.
2. Чтобы извлечь аккумулятор, сдвиньте его из удерживающего плоский аккумулятор гнезда, снимите с платы и надлежащим образом утилизируйте.

Директива о радиотехническом оборудовании (RED) 2014/53/ЕС

RFID-метки 13,56 МГц

- (a) Частотный диапазон, в котором работает радиотехническое оборудование: 13,56 МГц
- (b) Максимальная мощность передаваемого радиочастотного сигнала в частотном диапазоне, в котором работает оборудование: < +23 дБм (200 мВт)

Турция

Министерство охраны окружающей среды и лесного хозяйства Турции

(Директива по ограничению использования определенных опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании).

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

Китай

Информация о Декларации соответствия правилам RoHS Китая, касающаяся настоящего изделия, приведена по адресу www.BradyID.com/i5100compliance.

Адреса подразделений

Brady Worldwide, Inc
6555 West Good Hope Road
P.O. Box 2131
Milwaukee, WI 53201-2131
www.bradycorp.com
Тел.: 800-537-8791

Brady EMEA

Lindestraat 20
9240 Zele
Belgium
www.bradycorp.com/global
Тел.: +32 (0) 52 45 78 11

Brady Corporation Asia

1 Kaki Bukit Crescent
Singapore 416236
www.bradycorp.com/global
Тел.: 65-6477-7261

Подразделения Brady в мире

Австралия	612-8717-6300
Бразилия	55-11-3686-4720
Гонконг	852-2359-3149
Канада	1-800-263-6179
Китай (Пекин).....	86-10-6788-7799
Китай (Уси)	86-510-528-2222
Китай (Шанхай).....	86-21-6886-3666
Корея	82-31-451-6600
Латинская Америка	1-414-540-5560
Малайзия	60-4-646-2700
Мексика	525-399-6963
Новая Зеландия	61-2-8717-2200
Сингапур.....	65-6477-7261
Тайвань	886-3-327-7788
Таиланд.....	66-2-793-9200
Филиппины.....	63-2-658-2077
Япония.....	81-45-461-3600

Руководства пользователя i5100 (Russian)
rev 4/4/2018

